



美国大豆协会 - 国际项目

美国大豆品质等级问题投诉须知

尊敬的美国大豆用户：

为了更好地服务于中国广大的美国大豆进口商，我们正式通知您，在您所订购的美国大豆出现品质问题时，我们愿意协助您进行相关的品质投诉和品质调查。

凡是在中国大陆境内的美国大豆的进口商，在进口美国大豆的过程中，如果经中国国家质检部门检验，发现货物到岸品质与离岸品质等级出现重大差异，请立即将有关情况连同相关的证明文件向美国驻华大使馆农业处提交正式的投诉函。按照美国农业部联邦谷物检验局目前的规定，其在出口口岸提取的货物样品将保留九十天，其间如遇国际买家品质投诉，联邦谷物检验局将对所保留的样品进行复检，逾期则无法进行样品复检。

如果您希望在品质投诉和品质调查过程中得到美国大豆协会 - 国际项目的协助，请在向美国驻华大使馆农业处投诉的同时，将相关文件抄送给我北京办事处或上海办事处。

您在处理美国大豆的品质问题时请注意如下事宜：

1. 向美国驻华大使馆农业处提交的正式投诉函中，应列明出口商的名称、装运人的名称、船名、装运港口、装运时间；目的港名称、到达日期、卸货日期，以及所有与等级相关的品质问题，包括杂质、异色等，并注明合同品质标准和目的口岸检验品质时所依据的大豆等级标准。
2. 请按照国家质检部门的标准，对出现品质问题的货物提取样品，说明取样方法并妥善保存，以便进行必要的对比分析。
3. 在向美国驻华大使馆农业处提交的投诉函中，您应明确要求：
 - a) 美国联邦谷物检验局对装运口岸所取的样品进行重新检验，以明确大豆的等级。
 - b) 美国联邦谷物检验局检验在卸货口岸所取的样品，并同装运口岸的样品进行比较。

c) 美国联邦谷物检验局对两个口岸的样品进行对比分析之后, 出具正式的回复函。

美国大豆协会 - 国际项目在收到进口商投诉函抄送件后, 将立即通报美国总部, 协助并敦促美国相关检验机构和出口企业及时迅速调查和适当处理大豆品质等级问题, 并视情况安排美国联邦谷物检验局的专家来华向您说明品质检验的相关情况。

在执行过程中, 上述注意事项可能会有所变更, 我们将及时通知您。同时, 您有何意见和建议, 请及时告知, 以便帮助我们改进服务工作、提高服务质量。

有关的联系方式如下:

美国驻华大使馆农业处

地址: 北京建国门外祁家园外交公寓 5 - 2 号

电话: 10 - 65321953

传真: 10 - 65322962

电邮: agbeijing@usda.gov

美国大豆协会 - 国际项目北京办事处

地址: 北京建国门外大街 1 号国贸大厦 2 座 902 室

电话: 10 - 65051830

传真: 10 - 65052201

电邮: beisoya@asachina.org

美国大豆协会 - 国际项目上海办事处

地址: 上海延安西路 2201 号上海国际贸易中心 1802 室

电话: 21 - 62191661

传真: 21 - 62195590

电邮: shasoya@asachina.org

感谢您采购美国大豆和大豆产品!

美国大豆协会 - 国际项目

中国办事处

2006 年 10 月